

LANGTIME CHAT, EPISODE 59

LTS MINI RELAY RESULTS

TEXT 01

VUOCHANAD

Text 01: Vuochanad

Jessie

*Danevieka alèmiotha taidhomit
dai. Yedhe'el alèdawa savi tèvieñe
yev wo ruonskael alèmiotha vie
ayomu. Zhes tengwè otenyo tais
alèpam arie.*

Text 01: Vuochanad

Jessie

[da.ne.'vie.ka a.lə.'mio.θa 'tai.ðo.mit 'dai |
'je.ðe.el a.lə.'da.wa 'sa.vi tə.'vie.ŋe 'jev wo
'ruon.ska.el a.lə.'mio.θa 'vie a.'jo.mu | 'zes
'ten.gwə o.'ten.jo 'tais a.lə.'pam a.'rie]

Text 01: Vuochanad

Jessie

*Danevieka alèmiotha taidhomit
dai. Yedhe'el alèdawa savi tèvieñe
yev wo ruonskael alèmiotha vie
ayomu. Zhes tengwè otenyo tais
alèpam arie.*

Text 01: Vuochanad

Jessie

Do not build your house on the ground. Predators stalk their prey in the grass, and the ocean's water floods the land. If you are wise, you live in treetops.

TEXT 02

VALYA

Text 02: Valya

Jonathan

***Tu dzu zditanu nksi zu. Tu vünggi
lipru ltukata nwi tukupyakya, ba
tlizvi fli hwi tlütyi nwashhi dzu.
Tühnara dru zu sünwi tu kavu
linggu.***

Text 02: Valya

Jonathan

[tu.'dzu.zdi.tä.nu_ŋ.'ksi.zu | tu.vynŋ.gi.li.
'pɾul.tu.kä.'tä._nwi.tu.ku.pjä.'kjä | bä.tɿiz.
,vi.'fi.mi.tɿy.'tji.nwa.ç'i.'dzu | ty.ŋä.rä.
'dru.zu.syn.'wi.tu.kä.'vu.linŋ.'gu]

Text 02: Valya

Jonathan

***Tu dzu zditanu nksi zu. Tu vünggi
lipru ltukata nwi tukupyakya, ba
tlizvi fli hwi tlütyi nwashhi dzu.
Tühnara dru zu sünwi tu kavu
linggu.***

Text 02: Valya

Jonathan

Don't build your home on land.
Dangerous animals hunt their prey in
the grass, and seawater sometimes
moves quickly over the land. If you're
smart, you'll live in the treetops.

TEXT 03

ETKATEDH

Text 03: Etkatedh

Jason

*Ni niuka takth dhi hu epthe vek
chighzi sapkagh. Kiev reira hu epthe
ngi lavwo dholtothar naawo, weith
hu puifuk vek khaaze saaram. Ni
ich'i miedhi teiv, 'oiza tum ni hu
takra vek thaate'i teiv.*

Text 03: Etkatedh

Jason

[ni 'niu.ka 'takθ ði hu 'ep.θe βek 'tʃiɣ.zi
sap.'kaɣ.ne | 'kiɛβ 'reiɹa hu 'ep.θe ŋi
'la.βwo 'ðol.to.θar 'na:wo | 'weiθ hu
'puiɸuk βek 'xa:ze 'sa:ram | 'ni 'itʃ.ʔi
'miɛ.ði 'teiβ | 'ʔoiza tum 'ni hu 'tak.ra βek
'θeiða 'teiβ]

Text 03: Etkatedh

Jason

*Ni niuka takth dhi hu epthe vek
chighzi sapkagh. Kiev reira hu epthe
ngi lavwo dholtothar naawo, weith
hu puifuk vek khaaze saaram. Ni
ich'i miedhi teiv, 'oiza tum ni hu
takra vek thaate'i teiv.*

Text 03: Etkatedh

Jason

You must not build your home on the ground. Predators hunt prey in the grassland and sometimes go quickly over the ground. If you understand this, you will stay in the treetops.

TEXT 04

CHILLÚÚ

Text 04: Chiilúú

Miles

*Pó iráá ku'e kí póóyu máácha íichú
kuú. Aaraxíí kúú xong áánu tsáá,
háyu chíiché, kuú náátí áánu
fúkííma. Pó kiilú hutíí ííha kú,
kááng saang púnáá laa pátúú.*

Text 04: Chiilúú

Miles

[pó ìrá: kù?è kí pó:jù má:tsà ítʃú kǔ: |
à:ràxí: kú: xòŋ á:nù tsá: hájù tʃítʃé kǔ: ná:tí
á:nù fúkí:mà | pó kílú hùtǐ: íhà kú ká:ŋ
sà:ŋ púná: là: pátú:]

Text 04: Chiilúú

Miles

*Pó iráá ku'e kí póóyu máácha íichú
kuú. Aaraxíí kúú xong áánu tsáá,
háyu chíiché, kuú náátí áánu
fúkííma. Pó kiilú hutíí ííha kú,
kááng saang púnáá laa pátúú.*

Text 04: Chiilúú

Miles

You should not build your house on the ground. Predators traverse the ground quickly sometimes and hunt in the grassland. If you are aware of them, then you wait in the treetop.

TEXT 05

NEKACHTI

Text 05: Nekachti

Biblaridion

Mōki thān nechmēa thaniomā.

***Thontōrin erisēnki nohpori
meskesan mōki anhetarātsi. Anti***

kīti kemori erivehmiri īse

sirentsān.

Text 05: Nekachti

Biblaridion

['mo:ki θa:n ne.tʃ.'me: a θa.'nio.ma: |
θon.'to:rin e.ri.'se:n.ki 'nox.po.ri
'mes.ke.san 'mo:ki an.xe.ta.'ra:tsi | 'an.ti
'ki:ti 'ke.mo.ri e.ri.'vex.mi.ri i:se si.
'ren.tsan]

Text 05: Nekachti

Biblaridion

You shouldn't build your house on the ground. Monsters often go frantically about the land as they hunt in the fields. When you see them, wait and hide in the treetops.

Text 05: Nekachti

Biblaridion

Mōki thān nechmēa thaniomā.

***Thontōrin erisēnki nohpori
meskesan mōki anhetarātsi. Anti
kīti kemori erivehmiri īse
sirentsān.***

TEXT 06

PÁNKÁSHKU

Text 06: Pánkáshku

Jake

*Ritsákwo táhomín kuchá
kuchángwi tochí nukwiyó, wúu
ñoorúmin ngayisóchánkwa. Wóo
mákwo añitón, i'íñómin chího'wú.
Mishwú.*

(no IPA)

Text 06: Pánkáshku

Jake

*Ritsákwo táhomín kuchá
kuchángwi tochí nukwiyó, wúu
ñoorúmin ngayisóchánkwa. Wóo
mákwo añitón, i'íñómin chího'wú.
Mishwú.*

Text 06: Pánkáshku

Jake

When the demons are hunting in the fields they go around quickly, so you should not build your house on the ground. If you see them, hide yourself in the canopy and wait.

TEXT 07

XWERE GONOM

Text 07: Xwere Gonom

Keras

*Ke' oꝛohmiš dzoanom dağ ken
garan na łatharin žei ihaža'narad,
hetši'gigwed, hara'džiriğwa žii
dloogin. Ti' ło' aṭhanizad kii
henere, mikaalii žii xigwin keḁen,
mi-haulii.*

Text 07: Xwere Gonom

Keras

[k'ɛʔ ɔɾɔh'mɪʃ tsoa'nõ 't̩ay k'ẽ ka'rã na
ʔat̩h'a'rĩ 'zei ihaza?na'rat̩ hets'ɪ?ki'y^wɛt̩
hara?tsɪ'ɾɪy^wa zi: t̩o:'kĩ | t̩ɪʔ 'ʔɔ?
at̩h'anɪ'zat̩ 'k'i: hɛnɛɛɛ mɪk'a'li: zi: xɪ'k^wĩ
k'ɛ't̩ẽ mɪhaɪ'li:]

Text 07: Xwere Gonom

Keras

*Ke' oꝛohmiš dzoanom dağ ken
garan na łatharin žei ihaža'narad,
hetši'gigwed, hara'džiriğwa žii
dloogin. Ti' ło' aṭhanizad kii
henere, mikaalii žii xigwin keḁen,
mi-haulii.*

Text 07: Xwere Gonom

Keras

Do not make a home on the ground for there are evil demons there who move around quickly while they hunt in the fields. If you see them, hide in the forest canopy and wait.

TEXT 08

VILSOUMOR

Text 08: Vilsoumor

Graham

*Ku telos rek ni moc vinko, ne gova do
ymon lehibi sei shapuila zbe sanouc,
lou ygadeliela, gefiliqiela dol miunta,
fuin dei, li cou ku veidjomu ve lou,
tuhos cainta fsafa yac, noa
veidiqfoiyak nein bih zou lou.*

Text 08: Vilsoumor

Graham

[k^hu 't^hε.lɔs rek^h ni mət' 'viŋ.k^hɔ ne 'gɔ.va
dɔ 'i.mɔn 'lɛ.hi.bi sej sə'ha.p^hwi.la zβε
'sa.nowt' low 'i.ga.dε.ljε.la 'gε.fi.li.k'jε.la dɔl
'mjun.t^ha fwɪn dej li t'ow k^hu vej.dzɔ.mu
vε low 't^hu.hɔs t'ajn.t^ha 'fsa.fa jat' nɔɔ
'vej.dik' ɸoj.jak^h nejn bix zow low]

Text 08: Vilsoumor

Graham

*Ku telos rek ni moc vinko, ne gova do
ymon lehibi sei shapuila zbe sanouc,
lou ygadeliela, gefiliqiela dol miunta,
fuin dei, li cou ku veidjomu ve lou,
tuhos cainta fsafa yac, noa
veidiqfoiyak nein bih zou lou.*

Text 08: Vilsoumor

Graham

Do not build a home on the ground, because there are dangerous monsters there. They wander around and will chase you all across the land; they're very fast. If you see them, get yourself to the top of a tree and hide until they leave.

TEXT 09

BU DITUY-I

Text 09: Bu Dituy-I

Tabby

STRESS:

ta.'da / ta.'dum

'tan.da / tan.'dum

*Wizu nursum tu ti yu ku ing hi. Kutar nursum
ing hi mudu simiw fum-i fam hun fum hi faw
singayaditi. Ya tar nursum simiw-i fam hun
hi hum i. Wi hum kir fam pa da um tu mun
ving-i. Ya su hum gu zu hi isumu hi fam ituy
fam wiw diki hum nursum. Kuwki ituy. Baza
ya u hum muya kiwi hum diki ti nursum.*

Text 09: Bu Dituy-I

Tabby

*Wizu nursum tu ti yu ku ing hi. Kutar nursum
ing hi mudu simiw fum-i fam hun fum hi faw
singayaditi. Ya tar nursum simiw-i fam hun
hi hum i. Wi hum kir fam pa da um tu mun
ving-i. Ya su hum gu zu hi isumu hi fam ituy
fam wiw diki hum nursum. Kuwki ituy. Baza
ya u hum muya kiwi hum diki ti nursum.*

Text 09: Bu Ditung-I

Tabby

If you are building a house on the land, do not cause the land to magically harm the many animals. You would cause them run back and forth very fast over the whole land. They would climb to the top of the tree and stay there because they saw you. Please leave., then they will come down if they are not seeing you.

TEXT 10

TUNDRA CHIONIAN

Text 10: Tundra Chionian (no IPA)

Matthijs

Yn en nau en önën la kypir umai, yn en nau en kypir nnu apën akë kī nnu mrī mökë lö taqai qi mai tāq mööt. En nau ökēmen lē apën kī lē mrī mai tāq. Nnu nökēmen tö qeri kī ki ömë önën ööm em tō nikk. Nnu la kupūn at nöq tö teknīm kī mēt ki ik nau ka qai em telunn mēn. Ūmu lynn. Yn ki ik nau em qai, yn nnu tö teknīm latu rauqai.

Text 10: Tundra Chionian

Matthijs

Yn en nau en önën la kypir umai, yn en nau en kypir nnu apën akë kī nnu mrī mökë lö taqai qi mai tāq mööt. En nau ökēmen lē apën kī lē mrī mai tāq. Nnu nökēmen tö qeri kī ki ömë önën ööm em tō nikk. Nnu la kupūn at nöq tö teknīm kī mēt ki ik nau ka qai em telunn mēn. Ūmu lynn. Yn ki ik nau em qai, yn nnu tö teknīm latu rauqai.

Text 10: Tundra Chionian

Matthijs

If you build a house on the land, then you had better not have caused the land to kill many mammals and many bumblebees with shamanic power. You might have caused these things (to happen) to the mammals and the bumblebees. They will go away and quickly come to every big home. They may climb to the tops of the trees and they may stay there because they saw you. Do not stay. Then if they see you, they may climb down.

TEXT 11

SUSHI-FRAMELANG



Jessie Peterson 12/15/24, 11:47 AM

Glancing through this, I want to make sure your conlang text is the actual conlang text in the torch document. It feels like autocorrect may have done a number on some of the words. For instance, "building" is the first word of the text, but I don't see anything in the lexicon pointing to that word as a part of your conlang. I also know there are a number of infixes, which can account for some of the others (e.g. "pies," where "pies" is in the lexicon), but there are some where I don't see any references in the lexicon that could match.

Text 11: Sushi-Framelang

Patrick

*Building up big piles, gotta say rancov dog,
before expenses beget the pines. Gotta and
dativ beget evil. Mother had to fix father
had big evil trust. Wever they delve westerly
to gotar improv dog liver ages. Remotive.
Deliver up ages, however they say.*



Jessie Peterson 12/15/24, 11:52 AM

PATRICK. YOU EVIL GENIUS, YOU! I just realized what this language is (I haven't finished all my coffee yet. Forgive my slowness this morning.)



1



OH. MY. GOD.

Text 11: Sushi-Framelang

Patrick

*Building up big piles, gotta say rancov dog,
before expenses beget the pines. Gotta and
dativ beget evil. Mother had to fix father
had big evil trust. Wever they delve westerly
to gotar improv dog liver ages. Remotive.
Deliver up ages, however they say.*

Text 11: Sushi-Framelang

Patrick

[bu.il.'din up big pi.'les got.'ta sa.'y ran.'tʃov dog
be.fo.'re eks.pen.'ses be.'get θe pi.'nes | got.'ta and
da.'tiv be.'get e.'vil | mo.'θer had to fiks fa.'θer had
big e.'vil trust | we.'ver θe.'y del.'ve
wes.ter.'ly to go.'tar im.'prov dog li.'ver a.'ges |
re.'mo.ti.'ve | de.li.'ver up a.'ges ho.we.'ver θe.'y sa.'y]

Text 11: Sushi-Framelang

Patrick

*Building up big piles, gotta say rancov dog,
before expenses beget the pines. Gotta and
dativ beget evil. Mother had to fix father
had big evil trust. Wever they delve westerly
to gotar improv dog liver ages. Remotive.
Deliver up ages, however they say.*

Text 11: Sushi-Framelang

Patrick

If you build a house on rock, then you are able to prevent the rock killing many animals with magic.

You could have pushed those animals. They will leave and then will arrive at their houses quickly. They might climb to the top of a tree and then they can continue looking at you. Don't stay. If they stare at you, they might climb down.

TEXT 12

LU IZHÉL

Text 12: Lu Izhél

(tone)

Magpie

*Se yimlu utaazh níchéíl ikás, se mizhiqálú
bubólú eitúllú uqaala iji nísó ikáz. Se
uloubada uqaala. Qaala miqutlhu
miyaaweilu nó itaazh ijél. Jél mizhíd
chébálú níchéíl ikáqo sunálú use. Chéní!
Jél suutlhu use, jél mizhíd chébálú nó yám.*

Text 12: Lu Izhél

Magpie

*Se yimlu utaazh níchéíl ikás, se mizhiqálú
bubólú eitúllú uqaala iji nísó ikáz. Se
uloubada uqaala. Qaala miqutlhu
miyaaweilu nó itaazh ijél. Jél mizhíd
chébálú níchéíl ikáqo sunálú use. Chéní!
Jél suutlhu use, jél mizhíd chébálú nó yám.*

Text 12: Lu Izhél

Magpie

If you build a house on rocks, then you can prevent rocks magically killing many animals. You pushed the animals away. They will leave and soon arrive at their houses. They may climb to the tops of the trees and continue to look at you. Do not stay! If they see you, they may climb down.

TEXT 13

KAMPIRNGU

Text 13: Kam Pirngu

Stress: initial
{*ti-* never stressed}

Tethys

*Kam pam kun rattun tarru-mang pingga ruk
pindum, ngaur kir ti-waak kiwup ti-wanga ti-
ram ngaur kattak rundi. Tam-mang pam ngii
ka mbi attu ri kaa tak punnu tak attu ri ti-
rattun tarru. Ti-ram pa attu ri ngganna tak
pip, kun ndiwi nua mang. Kaa kindang! Kam
pam kir uttak, kir attu ri purrat tang-gir.*

Text 13: Kam Pirngu

Tethys

Kam pam kun rattun tarru-mang pingga ruk pindum, ngaur kir ti-waak kiwup ti-wanga ti-ram ngaur kattak rundi. Tam-mang pam ngii ka mbi attu ri kaa tak punnu tak attu ri ti-rattun tarru. Ti-ram pa attu ri ngganna tak pip, kun ndiwi nua mang. Kaa kindang! Kam pam kir uttak, kir attu ri purrat tang-gir.

Text 13: Kam Pirngu

Tethys

If a house is built on stone, it could prevent lots of animals who use magic from being killed. An animal that is removed will leave and come back to the house. This animal will climb a tree and look for someone. Don't sit! If it sees you, it will descend.

TEXT 14

EPALUESE

Text 14: Epaluese

Sicilanguageist

STRESS:

'H.L | L.'H

otherwise markéd

***Öth kailafi fötän'i guvizmen'e, lä
k'ité ai t'e gaiygú dour-n'inaw k'ité
säme ai. Veve, s'ütn'í s'ibn'é, öthro
ipär fit'ivil'é. Su viven'i, aitho
gaifn'é, t'ewro bul'üpí ai. Säme
rosöl'é! Lä täw bulozömn'í, s'i ai.***

Text 14: Epaluese

Sicilanguageist

*Öth kailafi fötän'i guvizmen'e, lä
k'ité ai t'e gaiygú dour-n'inaw k'ité
säme ai. Veve, s'ütn'í s'ibn'é, öthro
ipär fit'ivil'é. Su viven'i, aitho
gaifn'é, t'ewro bul'üpi ai. Säme
rosöl'é! Lä täw bulozömn'í, s'i ai.*

Text 14: Epaluese

Sicilanguageist

If a house is built on rocky land, it knows that death prevents (you) from knowing magic. A person is compelled to come to the house after leaving from there. This person, after climbing a tree, has to see for one. Don't sit! If it sees you, it will fall.

TEXT 15

TS'ÍTS'ÀSH

Text 15: Ts'íts'àsh

(no IPA)

David

*K'áttìs dfâ'sh shá r pàká dôr, pffftò
ts' shàt'árù'sh pfùkh ùkh, bùs. Êt'ò
ts' sôss áddú rì dfâ fì ráì. Fsh ùsh
pàkh fù, êt'ò fàbê'sh bê ì bìrá kòkò.
Òf ùkhó! Bê'sh khû ì bìrá dôr, bê'sh
sùrá báì!*

Text 15: Ts'íts'àsh

David

*K'áttìs dfâ'sh shá r pàkà dôr, pffftò
ts' shàt'árù'sh pfùkh ùkh, bùs. Êt'ò
ts' sôss áddú rì dfâ fì ráì. Fsh ùsh
pàkh fù, êt'ò fàbê'sh bê ì bìrá kòkò.
Òf ùkhó! Bê'sh khû ì bìrá dôr, bê'sh
sùrá báì!*

Text 15: Ts'its'àsh

David

If one is building a rocky house in the earth, death does not prevent the fog, one knows. A person leaves there and comes to the house. After climbing a tree, this person must see it. Don't sit down! If it sees you, it will fall down!

TEXT 16

IBERIAN AUXLANG

Text 16: Iberian Auxlang

stréss
hiätus

Bubba

Una casa de pedra construída en la terra, si la nebra para, la morto no sabe. Una persona saë i vei a la casa. Un'ábroë vei, seguindo persona i ten que ser vista pola persona. ¡No senta-se! ¡Si no ser-lo pola persona, lo caërá y será la persona.

Text 16: Iberian Auxlang

Bubba

Una casa de pedra construïda en la terra, si la nebra para, la morto no sabe. Una persona saë i vei a la casa. Un'ábroë vei, seguindo persona i ten que ser vista pola persona. ¡No senta-se! ¡Si no ser-lo pola persona, lo caërá y será la persona.

Text 16: Iberian Auxlang

Bubba

A rocky house built in the dirt, if the fog stops, death doesn't know. A person leaves and comes towards the house. A tree comes, following this person, and must be seen by the person. Don't sit! If it [tree] doesn't get seen by the person, it [tree] will fall and see the person!

TEXT 17

VUOCHANAD

Text 17: Vuochanad

Jessie

***Teavyok alèmiotha taidhomit tedhuo.
Zhiwozhin vuola, tenegien Ikrè. Muhèn
chanat wo naisen taidhomidaña. Naisen
wodh othin riet tèjanat. Tegatnaisen
tèjanat. Daneyome! Zhine'ikshin riet
ojanat, azbun. Wo'zbun chanadam!***

Text 17: Vuochanad

Jessie

[te.'a.vjok a.lə.'mio.θa 'tai.ǒo.mit te.'ǒuo |
zi.'wo.zin 'vuo.la te.ne.'gien 'ik.rə | 'mu.hen
'tʃa.nat wo 'nai.sen 'tai.ǒo.mi.da.ŋa | 'nai.sen
woǒ 'o.θin 'riet tə.'dʒa.nat | te.'gat.nai.sen
tə.'dʒa.nat | da.ne.'jo.me | zi.ne.'ik.fin 'riet
o.'dʒa.nat az.'bun | woz.'bun 'tʃa.na.dam]

Text 17: Vuochanad

Jessie

***Teavyok alèmiotha taidhomit tedhuo.
Zhiwozhin vuola, tenegien Ikrè. Muhèn
chanat wo naisen taidhomidaña. Naisen
wodh othin riet tèjanat. Tegatnaisen
tèjanat. Daneyome! Zhine'ikshin riet
ojanat, azbun. Wo'zbun chanadam!***

Text 17: Vuochanad

Jessie

There is a house of rocks built on the ground. If the fog melts away, Death doesn't know it. A person leaves and sees the house. A tree sees and follows the person. The person, it watches. Don't let the tree sit! If the tree is not near the person, it falls and so does the person!

SEMANTIC COLOR-CODED

RELAY RESULTS

Text 01: Vuochanad

Jessie

Do not **BUILD** your **HOUSE** on the
ground. **PREDATORS STALK** their prey in
the grass, and the ocean's water
floods the land. If you are wise, you
live in **treetops**.

Text 02: Valya

Jonathan

Don't **BUILD** your **HOME** on **land**.

DANGEROUS ANIMALS HUNT their prey in the grass, and seawater sometimes moves quickly over the land. If you're smart, you'll **live** in the **treetops**.

Text 03: Etkatedh

Jason

You must not **BUILD** your **HOME** on the **ground**. **PREDATORS HUNT** prey in the grassland and sometimes go quickly over the ground. If you understand this, you will **stay** in the **treetops**.

Text 04: Chiilúú

Miles

You should not **BUILD** your **HOUSE** on the **ground**. **PREDATORS** traverse the ground quickly sometimes and **HUNT** in the grassland. If you are aware of them, then you **wait** in the **treetop**.

Text 05: Nekachti

Biblaridion

You shouldn't **BUILD** your **HOUSE** on the **ground**. **MONSTERS** often go frantically about the land as they **HUNT** in the fields. When you see them, **wait and hide** in the **treetops**.

Text 06: Páncáshku

Jake

When the **DEMONS** are **HUNTING** in the fields they go around quickly, so you should not **BUILD** your **HOUSE** on the **ground**. If you see them, **hide** yourself in the **canopy** and **wait**.

Text 07: Xwere Gonom

Keras

Do not **MAKE** a **HOME** on the **ground** for there are **EVIL DEMONS** there who move around quickly while they **HUNT** in the fields. If you see them, **hide** in the **forest canopy** and **wait**.

Text 08: Vilsoumor

Graham

Do not **BUILD** a **HOME** on the **ground**,
because there are **DANGEROUS MONSTERS**
there. They wander around and will
CHASE you all across the land; they're very
fast. If you see them, get yourself to **the top**
of a tree and **hide until they leave**.

Text 09: Bu Dituy-I

Tabby

If you are **BUILDING** a **HOUSE** on the **ground**, do not cause the land to **MAGICALLY HARM** the many animals. You would cause them **RUN BACK AND FORTH** very fast over the whole land. They would climb to **the top of the tree** and **stay** there because they saw you. Please **leave**, then they will come down if they are not seeing you.

Text 10: Tundra Chionian

Matthijs

If you **BUILD** a **HOUSE** on the **land**, then you had better not have caused the land to **KILL** many mammals and many bumblebees **WITH SHAMANIC POWER**. You might have caused these things (to happen) to the mammals and the bumblebees. They will **GO AWAY AND QUICKLY COME** to every big home. They may climb to **the tops of the trees** and they may **stay** there because they saw you. **Do not stay**. Then if they see you, they may climb down.

Text 11: Sushi-Framelang

Patrick

If you **BUILD** a **HOUSE** on **rock**, then you are able to prevent the rock **KILLING** many animals **WITH MAGIC**. You could have pushed those animals. They will **LEAVE AND THEN WILL ARRIVE** at their houses quickly. They might climb to **the top of a tree** and then they can continue looking at you. **Don't stay**. If they stare at you, they might climb down.

Text 12: Lu Izhél

Magpie

If you **BUILD** a **HOUSE** on **rocks**, then you can prevent rocks **MAGICALLY KILLING** many animals. You pushed the animals away. They **WILL LEAVE AND SOON ARRIVE** at their houses. They may climb to **the tops of the trees** and continue to look at you. **Do not stay!** If they see you, they may climb down.

Text 13: Kam Pirngu

Tethys

If a **HOUSE** is **BUILT** on **stone**, it could prevent lots of animals **WHO USE MAGIC FROM BEING KILLED**. An animal that is removed **WILL LEAVE AND COME BACK** to the house. This animal will **climb a tree** and look for someone. **Don't sit!** If it sees you, it will descend.

Text 14: Epaluese

Sicilanguageist

If a **HOUSE** is **BUILT** on **rocky land**, it knows that **DEATH** prevents (you) from knowing magic. A person is compelled to **COME** to the house **AFTER LEAVING** from there. This person, after **climbing a tree**, has to see for one. **Don't sit!** If it sees you, it will fall.

Text 15: Ts'its'àsh

David

If one is **BUILDING** a **rocky** **HOUSE** in the **earth**, **DEATH** does not prevent the fog, one knows. A person **LEAVES THERE AND COMES TO** the house. After **climbing a tree**, this person must see it. **Don't sit down!**

If it sees you, it will fall down!

Text 16: Iberian Auxlang

Bubba

A **rocky** HOUSE **BUILT** in the **dirt**, if the fog stops, **DEATH** doesn't know. A person **LEAVES AND COMES** towards the house. A **tree** comes, following this person, and must be seen by the person. **Don't sit!** If it [tree] doesn't get seen by the person, it [tree] will fall and see the person!

Text 17: Vuochanad

Jessie

There is a **HOUSE** of **rocks** **BUILT** on the **ground**.
If the fog melts away, **DEATH** doesn't know it. A
person **LEAVES AND SEES** the house. A **tree** sees
and follows the person. The person, it watches.
Don't let the tree sit! If the tree is not near
the person, it falls and so does the person!

A big thank you to all the participants! You all made this relay an incredible wrap to the 2024 podcasts.

And a big thank you to Miles
and Jake from LHAB, who are
hosting a relay that will begin
in January 2025!